





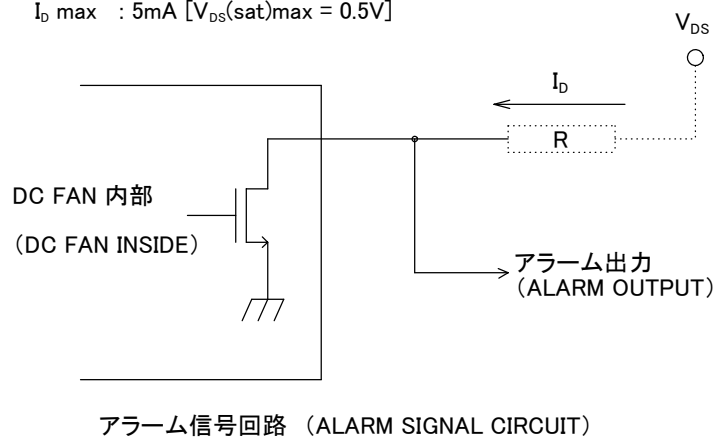
項目 (Items)	諸元 (Description)
絶縁抵抗 (Insulation Resistance)	DC 500V メガーにて10MΩ 以上 (min 10MΩ by DC 500V Megger) フレームとリード線間 (Between Frame and (+) Terminal)
絶縁耐圧 (Dielectric Withstand Voltage)	AC 700V 1秒間、またはAC 500V 1分間を保証 (Guarantee AC 700V 1sec or 500V 1min) フレームとリード線間 (Between Frame and (+) Terminal)
期待できる寿命 (故障率10%) (Life Expectation (L10 Life))	60°Cにて40,000時間 (40,000h at 60°C) 寿命とは、定格電圧印加時の電流値および回転速度の どちらかが、以下になった状態とする。 電流値 : 初期値 +15%以上 回転速度 : 初期値 -15%以下 (The motor life is decided as follows Current : more than +15% of initial value Speed : less than -15% of initial value)
使用温度範囲 (Operating Temp.)	-10°C～+70°C 結露無きこと (No dew formation)
保存温度範囲 (Storage Temp.)	-40°C～+70°C 結露無きこと (No dew formation)
質量 (Mass)	約 (About) 90 g
保護方式 (Protection)	自動復帰方式 (Auto Restart) 逆接続防止 (Polarity Protection) 使用電圧範囲内において(+)線および、(-)線を 逆接続されても異常無きこと。 (Motor withstands reverse connection for positive and negative leads.)
耐振動 (JIS C 60068-2-6 に準拠) (Vibration Test)	全振幅 (Peak-to-Peak value of a vibration) : 1.5mm 周波数 (Frequency) : 10～55Hz X, Y, Z 3方向各1時間 (1h in 3 Directions, "X, Y, Z" Each)
耐衝撃 (JIS C 60068-2-27 に準拠) (Shock Test)	加速度 (Acceleration of Gravity) : 1000m/s <sup>2</sup> 作用時間 (Time) : 6ms X, Y, Z 3方向各1回 (1 time in 3 Directions, "X, Y, Z" Each)
絶縁階級 (Insulation Class)	E種 (UL : Class A)
回転方向 (Rotation)	See sheet 4/5
風吹き出し方向 (Air Flow Direction)	See sheet 4/5

勝特力電材超市-龍山店 886-3-5773766  
勝特力電材超市-光復店 886-3-5729570  
勝特力電子(上海) 86-21-34970699  
勝特力電子(深圳) 86-755-83298787  
<http://www.100v.com.tw>

[illegible]

# ロック信号 (LOCK SIGNAL)

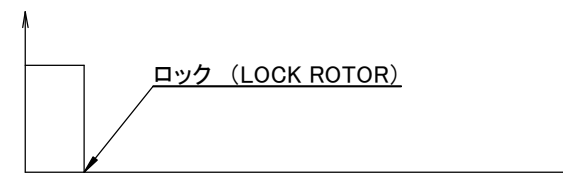
- 出力回路 : オープンドレイン (OUTPUT CIRCUIT : OPEN DRAIN)
- 仕様 (SPECIFICATION)  
絶対最大定格  $T_a=25^{\circ}\text{C}$   
Absolute Maximum Ratings at  $T_a=25^{\circ}\text{C}$   
 $V_{DS}$  max : +15V  
 $I_D$  max : 5mA [ $V_{DS}(\text{sat})_{\text{max}} = 0.5\text{V}$ ]



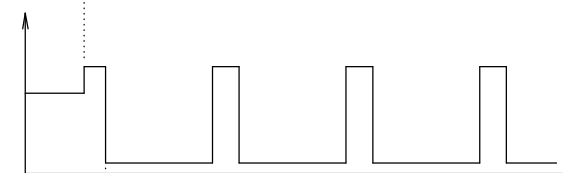
勝特力電材超市-龍山店 886-3-5773766  
勝特力電材超市-光復店 886-3-5729570  
勝特力電子(上海) 86-21-34970699  
勝特力電子(深圳) 86-755-83298787  
<http://www.100y.com.tw>

## 3. 出力波形 (OUTPUT WAVEFORM) : 定格電圧時 (AT RATED VOLTAGE)

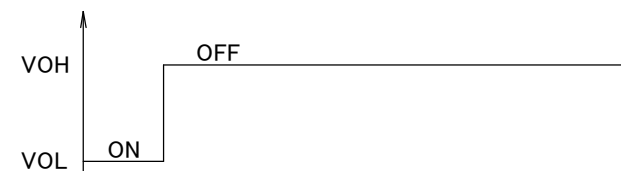
回転速度 (Speed)



入力電流 (Input Current)

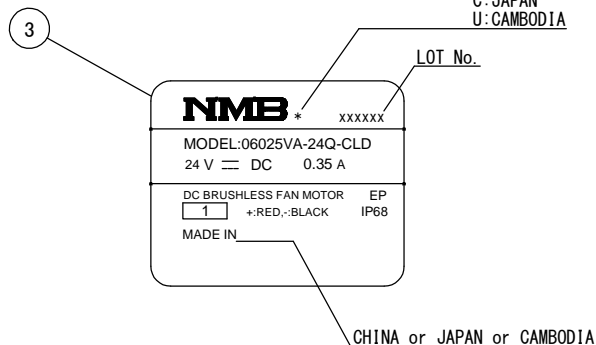


出力信号電圧 (Output Signal Voltage)



																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					</
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

銘板表示 (Name Plate)



## \*特記事項(Additional Notice)

- 本仕様書に記載されていない項目で特に決める必要のある項目は事前にご連絡ください。  
(Any modification to these specifications requested by customer shall be negotiated between the manufacturer and the customer.)
- 指示無き場合、定格電圧、フリーエア、25℃、65%RH、1気圧での測定条件とします。  
(Test condition shall be at rated voltage, at free air, at 25℃/65%RH/1atm unless otherwise specified.)
- 当仕様書満足範囲において性能向上のため、部品等一部変更する場合があります。  
(The manufacturer reserves the right to change design, parts or manufacturing processes in order to improve the performance of the fan motor.)
- 保管はできるだけ6ヶ月以内とし、高温多湿の場所はさけてください。  
(Storage area should not be in high temperature, high humidity environment, and storage term shall be within 6 months as much as possible.)
- 定格電圧において72時間拘束されても焼損しません。  
(In case of locked rotor condition, the current shutdown feature of the fan motor protects the motor for 72 hours at the rated voltage.)
- 納入品単体の故障により誘発される損害はご容赦いただきます。  
(We shall be free from compensation for any damage induced due to failure of fan motor.)
- 本製品はきわめて高度の信頼性を要する用途(医療装置等、多大な人的・物的損害を及ぼすおそれのある用途)に対応する仕様にはなっていません。  
そのような場合には、あらかじめ弊社営業窓口までご相談ください。  
(All these products do not have specifications that can handle applications that require extremely high levels of reliability, such as medical equipment or other applications whose failure can be reasonably expected to result in serious physical and/or material damage. Consult with your NMB/MinebeaMitsumi Inc. representative nearest you before using any NMB/MinebeaMitsumi Inc. products described or contained herein in such applications.)
- セット実装での不安全確認を実施していただき、ヒューズ・保護回路等の安全装置を設置し、安全確保対策をお願いいたします。  
(Safety confirmation test with system is recommended, for testing, consider adding protection on device such as a fuse, in order to protect circuit or other device to the motor.)
- 爆発性雰囲気、引火性ガス雰囲気や水のかかる場所では使用しないでください。  
火災、けがおよび感電のおそれがあります。  
(Do not use in an explosive atmosphere, flammable gas atmosphere or a place exposed to water. It might cause a fire, injury or electric shock.)
- 本製品をご使用の際、操作者の見やすい位置に下記文言の記載をお願いします。  
(Please note following notice at readable position for users when this product is to be used.)

警告  
危険な可動部分  
可動ファンブレードに近づかないこと

WARNING  
Hazardous moving parts  
Keep away from moving fan blades

- リード線は、梱包の都合上、束ねる場合があります。  
(There is a case to bundle the lead wires because of packaging conditions.)
- セット状態でのファン実装におけるマッチングの確認や、寿命確認についてはセットメーカー側にてご確認および品質保証をお願いします。  
ファン実装におけるマッチング確認例  
電気雑音、機械雑音、振動、共振現象、耐静電気ノイズ、耐電源ノイズ、誤動作、羽根の飛び出し、羽根とケーシングの接触等  
(Check the matching when mounting the fan in the set position or have the set manufacturer check this and provide quality assurance.  
Example matching checks for mounting the fan  
Electrical noise emission, mechanical noise emission, vibration, resonance, static noise resistance, electrical noise resistance, mis-operation, impeller protrusion, touching of impeller and casing.)
- 実用上さしつかえない状態でケーシングがたわまないようにファンの取り付けを行ってください。  
不具合が発生するおそれがあります。  
(Install fan motor not to let the casing be bent in justifiable and practical use. It may cause a trouble.)

- 信号出力線を誤接続しますと、FAN MOTOR 内部駆動用IC内のトランジスターを破壊することがありますので、十分注意してください。  
万一、誤接続により不都合が発生した場合、当社では責任を負いかねます。  
誤接続には十分にご注意ください。  
(Improper connection of the sensor lead may cause damage to the motor driver IC. We shall be free from compensation, if it occurs trouble due to insertion of opposite direction.)
- ファンモータ電源(Fig. 1参照)ON/OFF時の注意  
(Caution at Fan motor power ON/OFF handling. Refer Fig. 1.)  
ファン通電時にはファン入力電圧-GND間が使用電圧範囲内であること。  
(Voltage between Fan power applied and Fan GND shall be within operational voltage range during Fan operation.)  
ファンの電圧をON/OFFする際は必ず電源側で行い、ファンGNDが必ず常に最低電位となるように設計いただくこと。  
(Control Fan power side only at switch (ON/OFF), also Fan GND shall always be the lowest potential in usage.)  
ファン通電時のファン入力電圧-GND間の電圧変動はファン回転周期より長いこと。  
(Voltage change interval shall be longer than Fan rotation period.)  
以上を満足されていない場合、ファンモータの内部回路が破壊する場合があります。  
(Unless satisfy above condition, Fan internal circuit may cause failure.)

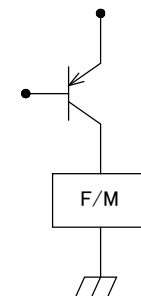


Fig. 1 FAN電源回路  
(Fan power circuit)



																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																</
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

\*特記事項(Additional Notice)

- 腐食性のガスや液体のある場所では保管および使用しないでください。故障の原因となります。また、屋外での使用や付着物が想定される場所では、あらかじめ弊社営業窓口までご相談ください。  
(Do not expose and use motors to corrosive gas and liquid. It might cause breakage.  
In addition, when it is expected to use outdoors or to attach some kind of adhering substances, consult with your local NMB/Minebea Mitsumi sales contact.)
- このファンモータ(コネクタ部は除く)は、ボックス保護等級基準(IEC60529)におけるIP68/IPX9相当の粉塵および水の侵入に対して保護されている構造となっております。  
(This fan except connector part is designed to fulfill the dust and water ingress protection level equivalent to IP68/IPX9 according to standard IEC 60529.)

IP6x

粉塵試験装置(タルク粉、試験室容積 $2\text{kg}/\text{m}^3$ )にて8時間の試験を行い、試験終了時、封止物内部に粉塵の堆積があつてはならない。

(The test shall be continued for a period of 8 hours at dust test apparatus talc powder, test room volume  $2\text{kg}/\text{m}^3$ ).

The protection is satisfactory if no deposit of dust is observable inside the enclosure at the end of the test.)

IPX8 内部浸水評価:ファンモーターを水深1m・60分浸水

試験後、運転動作・耐圧(初期値1/2 フレームとリード線間)に異常がないこと。

(IPX8 internal inundation evaluation :60 minutes of inundation with 1m depth of water.

There should be no abnormality as to operation and withstand voltage

(Initial value 1/2 frame and lead wire) after the testing.)

IPx9

回転台(5±1回/分)に置いた試験品へ距離150mm、角度 0度、30度、60度、90度、

1箇所30秒min3分間のジェットノズル81°C.15±1ℓ/minの噴流試験を行う。

試験後、運転動作・耐圧(初期値1/2 フレームとリード線間)に異常がないこと。

(Conducting a jet testing to test piece on turntable ( $5 \pm 1 \text{ r/min}$ ) with jet nozzle

81°C, 15±1l/min, spray distance to the test piece : 150 mm.

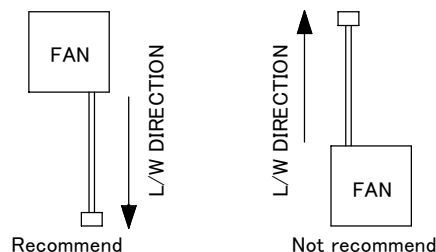
spray positions : 0°, 30°, 60°, 90° and duration : 30 sec per position, at least 3 minutes.

There should be no abnormality as to operation and withstand voltage

(Initial value 1/2 frame and lead wire) after the testing.)

※ファンモータ設置時の注意事項: (Recommended Fan Motor Installation:)

- ・リード線を伝わりファンモータ内部への水の侵入を避けるため、リード線は下向きとなるように設置をご検討ください。  
(Install the fans with leadwire assembly pointing downward to prevent water ingress through the leadwires into the fan motor.)
- ・ファンモータ内に侵入した水が排出されやすいように羽根上向きなどの設置をご検討ください。  
(Install the fans with impeller pointing upward to prevent water accumulation in the rotor cup.)
- ・羽根下向きでの設置は侵入した水が内部に留まる可能性がありますので避けてください。  
(Avoid installing the fans with impeller pointing downward, or it will remain ingress water inside fan motor.)

[illegible]